

ベイタウンに 春が来た



◀ベイタウン開花宣言！

3月に入って暖かい日が続き、ベイタウン内では16番街の桜の木が3月半ば、もう花を咲かせていた。なぜかこの木だけ他の木よりも一足早く花をつけるそうだ。



▲ベイタウン・コア前の手作り花壇ではパンジーが満開。花壇には3/28に新しい春の花が追加される。



▲「チャンチャンコール」に送られて、花道を通る海浜打瀬小学校の卒業生。チャンチャンコールとは同小学校伝統の応援コール。「海浜の浜に 朝日が昇る 昇るよ朝日 ありがとう六年 いままでの 思い出いっぱい忘れない 中学行ってもがんばって・・・」とつづく。



▲3/21（日）にコア・音楽ホールで開かれた春が来た「春の音・集い」コンサートには、幼稚園児からシニアまで107名もが出演した。



▶3月オープンのサウスコート（12番街横）では引っ越しトラックが数台連なっていた。4月初旬までベイタウンは大型トラックが行き交う。



▲「水ぬるむ」ではないが、子どもルームの周りでは春の暖かな日差しの中「どろんこ遊び」が行われていた。

公民館の吉岡館長が退任

4月の人事異動で公民館の吉岡館長が退任することになりました。花と子どもが大好きな吉岡館長は、いつもアトリウムに集まる子どもたちを優しい目で見てくれていました。他地区の公民館に比べ、圧倒的に子どもたちの利用が多いベイタウン・コアの特徴は、きっと吉岡館長の優しさによるところ大だったのでしょう。

退任間際の3/28、吉岡館長には在任中お世話になった公民館運営懇談会や自治会連合会他から花束と記念品が贈られました（写真）。

【松村】



退任にあたって

前打瀬公民館長 吉岡順子

平成14年10月1日に打瀬公民館に着任して以来、早や1年半がたちました。この間公民館運営懇談会委員や地域の皆様の暖かなご指導とご協力を賜り無事に任務を果たすことができましたことを心より感謝いたしております。

公民館に努めさせて頂き、何よりも嬉しかったことは、地域の皆様がベイタウン・コアの名に相応しく気軽に足を運んで下さったことです。公民館が賑わっている時の館内に満ちている気が自分の体内に沁み込んでいくように感ぜられました。

私は目も脳も老化現象で道路で知人と擦れ違ってもよく分かりませんのでツツツと御澄ましで歩いているのですが、こんな私にも声を掛けて下さったり、朝の挨拶を頂いたりしますと浮き浮きしてマリンドッキへの坂道も軽やかに歩を進めることができました。

地域で生き生きと活動していращやる皆様は輝いています。私もひそみに倣って魅力的になれるよう今後の時間を有効に使いたいと思います。公民館での経験は生涯忘れ得ぬものとなることでしょう。本当に有難うございました。皆様のご健康とご多幸をお祈り致します。

グリーンサム ナンキンハゼを街路に移植

ベイタウンの緑化や街路樹調査に取り組んでいるボランティアグループ「グリーンサム」では、18番街横の空き地で3年間行ってきた植樹実験が、第3小学校建設で大きな転機を迎えることになりました。自治会連合会を通じて、企業庁や千葉市に粘り強く働きかけを行った結果、理解を得ることができ、住民が挿し木や実から育てたベイタウン産のヤナギやウバメガシ、ナンキンハゼ、ハナズオウなどが、エントの庭（打瀬第一緑地）やコア前の植え枦に新しい移転場所を得ることができました。

早速、グリーンサムのメンバーをはじめ植樹実験に参加してきた住民が集まって2月21日と3月13日に移植作業が行われました。皆さんが目にする機会の多い、コア前の空っぽの植え枦（風のため枯れて撤去されたままになっていた。写真参照）にも、ナンキンハゼの幼苗が4本植えられました。このナンキンハゼは、住民が実から育ててきたもので、3年間で一番背の高いもので110センチ。11番街から吹き抜ける風を直接受ける立地の悪さもあり、生育を心配する声もありますが、地場産であることと4本植えて互いに支え合う“束植え”（街路樹調査で有効とされる）による植樹例として、風にも負けずたくましく育てほしいと関係者一同今後も見守っていく考えです。

街路樹管理（場所によっては悲惨な状態にある）に住民の意見を取り入れて欲しいと活動が続けているキニカケ隊（グリーンサム内プロジェクト）にとって、この小さなナンキンハゼベイビーは期待の星ならぬ“木”、皆さんもほんのちょっと“気”にしてみてください。

【佐藤】



打瀬3丁目公園を考える会

4/11
(日)

時間：10:00～12:00

場所：コア 講習室

新しくできる打瀬3丁目公園の管理運営をベイタウン住民で行うための準備会。参加自由。本紙記事参照。

寺子屋工作ランド

4/24
(土)

時間：10:00～12:00

場所：コア 工芸室

連絡先：211-6853 松村

CORE CALENDAR April 4月のコア

わくわくお話し会

4/17
(土)

楽しい絵本や紙芝居、ゲームなどを用意してお待ちしています。

時間：10:00～12:00

場所：コア 工芸室

連絡先：211-0188 井上

第16回ファツィオリを弾く会

4/25
(日)

時間：9:30～11:30

場所：コア 音楽ホール

連絡先：TEL & FAX 阿曾（211）0273

お申し込み締め切り日：4/18（日）

私たちベイタウン音楽愛好会では、月に一度、住民の皆様にファツィオリを弾いて頂く事の出来る機会を設け、お待ちしております。お気軽にどうぞお申し込み下さい。

ツインズファミリー大集合

4/28
(水)

時間：10:00～12:00

場所：コア 工芸室（途中参加退席自由）

連絡先：211-0571 角幡

(e-mail:kaku314@sea.plala.or.jp)

トロンボーン20重奏チャリティ・コンサート

4/18
(日)

時間：12:30 開場、1:00 開演

場所：コア 音楽ホール、入場無料

ラフマニノフ ピアノ・コンチェルト 第二番 より 第一楽章

ワーグナー オペラ「ローエングリン」より エルザの大聖堂への行列

トロンボーンを吹いてみようコーナー ヘンリー・マンシーニ・メドレー

ホルスト

組曲「惑星」より 木星 他

打瀬3丁目公園を住民で管理しよう

打瀬3丁目公園。開発時のコードネームである「スポーツ公園」と言った方が分かり易いだろうか。建設中の22番街とミラマル横の海側にできる公園だ。テニスコート3面、小規模なサッカーや少年野球が可能な多目的プレイグラウンド、バスケットコート・・・。多目的広場では「つなひき」や「ウタスポとるね〜」など、ベイトウンまつりや小学校の運動会の住民企画種目もできそうだ。運動ができる施設の少ないベイトウン住民にはまさに待望の公園。完成予定は平成17年度だ。

この公園を巡って、いま公園の管理をベイトウン住民でという動きが起きている。

「ベイトウンの住民が自分たちで管理運営できる公園にしていきたい」。1月の自治会連合会と企業庁との定例懇談会で、企業

庁が公園整備の現状を示した際、連合会の伊藤会長はこう提案した。

この公園は今までの打瀬1、2丁目公園と異なり、専用の運動施設を備えた公園だ。当然利用者はベイトウンの運動クラブが中心になる。いくつものクラブが同じ公園を利用する場合調整が必要になる。これまでの千葉市の公園利用では、利用したい団体が市の委託する機関に希望日時を申し込んで市の委託期間が優先順位を判断していた。連合会伊藤会長が企業庁に先のような提案をしたのは利用者主体の方法に改めたいからだ。2/3に伊藤会長は同様の要望を千葉市公園管理課にも行っている。

企業庁、千葉市への要望の後の2/29日、連合会はすぐにベイトウンテニスクラブ、少年野球、サッカー、グランドゴルフの代表を集めて公園の運営方法を

話し合った。公園管理をベイトウン住民の作る組織で行うことを企業庁、千葉市に求めて行くことが確認されたが、同時に参加者からは、もっと広く住民に呼び掛け準備委員会を作って行政と協議することが提案された。

この会議に参加した辻さん(8番街)は「市民が公園や公民館などの公共施設を自主的に運営管理するこ

とは世の中の趨勢。市民が自分たちで公園を管理すれば、施設に対する愛着もわく。清掃作業も自分たちで行えば、行政もその方がコストを抑えられるというメリットがある。公園が荒れた場所になり、安全面で不安な場所になることもない。利用者が街の環境メンテナンスに参加して、公園を育てていくシステムを模索したい」と語る。辻さんはかつて住んだ真砂でテニスコートの自主管理委員会に加わった経験があり、現在も海浜幕張公園NPOに

参加するなど市民の公園管理には多くの経験がある。

自治会連合会では次の予定で「打瀬3丁目公園を考える会(仮称)」を予定しています。住民の要望として行政に提案するには多くの方の参加が必要です。今後この公園を利用したい方は個人でもグループでもご参加ください。

打瀬3丁目公園を考える会(仮称)

日時:平成16年4月11日(日)10:00~12:00

場所:ベイトウン・コア講習室

【松村】



21番街より見た広大な打瀬3丁目公園予定地

続々、交通問題

「ベイトウンは駐車禁止じゃないのに、警察はなんで俺の車をとりしまるんだ!」ベイトウンで「違法」駐車を取り締まると、必ずこんな電話が警察署にかかってくるという。かつて連合会交通委員会が注意喚起のビラを挟み込んだ時にも同じような苦情が寄せられた。

「駐車禁止でないのをいいことに路上駐車を繰り返して、毎月の駐車場代を浮かせるような車は破損しても文句は言えない。自業自得だ!」一方ではこんなメッセージがネットなどでは書き込まれたりする。関連は不明だが、現に3月中旬、ミラマル付近の道路で乗用車のフロントガラスが何者かに割られる事件もあった。むろんこんなリンチまがいの方法が許されていい筈はないが、それほどベイトウンの駐車問題は混迷の度を深めている。

問題を複雑にしているの

は「ベイトウンは駐車禁止じゃない」ということばだ。この一文があるから取り締まりはできない、と多くの人は思っているが、そんなことはない。例えば駐車禁止の表示がなくても次のような場所は交通法規で明らかに駐車できない。

交差点とその端から5m以内/道路の曲がり角から5m以内/横断歩道とその端から前後に5m以内/バスの停留所の標示板から10m以内(運行時間中)/駐車場、車庫などの自動車専用の出入り口から3m以内の場所

これらの場所に駐車する車に、ビラを挟んだり取り締まりをすることは法的にも十分根拠があり、「何の権限で!」とは言えないのだ。

ではなぜ警察はもっと強力に取り締りをおこなわないのだろう。連合会の伊藤会長は交通問題で警察と打ち合わせた際、意外なこ

とを聞いた。警察が取り締まりを強力に行えないのは、ベイトウンの人たちの多くが取り締まりを望んでいるかどうか分からないからだ、というのだ。確かに取り締まりを行うと、翌日には必ずドライバーから苦情の電話が警察にかかる。ドライバーが違法な駐車をして罪の意識を持たないほど、ベイトウンは違法駐車について寛容な街だと受

け取られているのだ。違法駐車を容認する街のひとの意識が違法な駐車を助長しているということになる。

現在の制度下でも十分な取り締まりができるなら、制度を変えて、ベイトウンを駐車禁止区域にすることに力を注ぐよりも、警察が取り締まりをし易い環境を住民が作ることにするの一案だろう。交差点内に駐車したり、バス停をふさい

で駐車するような車を見つけたら勇気を出して注意したり、警察に電話をして取り締まりを依頼することだ。本紙先月号では海浜打瀬小学校父母会のお母さんたちによるベイトウンの違法駐車監視のパトロールを報じたが、こんな草の根の活動がベイトウンの交通問題へのモラルを高めることになる。

【松村】



15番街付近から見た富士見通り。見渡す限りほとんど両側が路上駐車で埋められている

ツインズ・ファミリー みんなで集まろう。

ベイタウンに住む双子ちゃん、三つ子ちゃんファミリーのみなさん！ 育児など忙しい毎日のちょっとした合間に、同じ経験をしている人たちと気軽に話をしませんか？ 下記のとおり、みんなで集まる会を開催しています、足をお運びください。

日時：毎月第4水曜日午前10時～12時

場所：ベイタウン・コア 工芸室

参加：① いま双子、三つ子以上を子育てしている方

② その出産をひかえている方

③ ご自身が双子の方も、大歓迎

内容：子どもたちと遊んだり、情報交換をします。

問い合わせは、角幡玲子（6番街、20才双子の息子をもつ）まで。

TEL (211)0571 /

E-mail: kaku314@sea.plala.or.jp

少年軟式野球チーム：打瀬ベイバスターズのご紹介

2003年（去年）4月に発足した打瀬地区でただ一つの少年野球チームです。まだ創部1年にも満たない若いチームで、美浜区で唯一ホームグラウンドを持たないチームですが、その思いはどこよりも熱く、立上げ時のメンバーに、口コミだけで集まったメンバーを加えて、現在40名（5年6名、4年8名、3年16名、2年7名、1年3名）の子どもたちが、泥まみれになりながら目を輝かせて走り回っています。

つい昨日、第一期の卒部生3人をめでたく送り出すことができました。こんな悪い環境にもめげず、1年間がんばってくれた子どもたちでした。練習は、毎週土曜日と日曜日、場所と時間は、とれたグラウンド次第、という状態でした。

こんな中でも、この1年間で子ども達は見違えるほどようになってきています。最近では、保護者のみなさまの頑張りに加えて、周囲の協力も得られるようになり、ほぼコンスタントに練習場が確保できるようになってきました。磯辺地区のふれあい広場、中磯辺公園、花園グラウンドを抽選

予約したり、また保護者のご支援により千葉工大や放送大学をお借りしたり、すべてが手作りかつ手探り状態であることにはかわりないのですが・・・。

今年にはいって、ようやく海浜打瀬小が開放してもらえました。今後、第3小（仮称）やスポーツ公園も計画されており、この街の野球環境も少しずつ好転してきているようです。

そんな訳で、今回、新入部員を募集します。とくに、1年生、2年生の元気っ子、大歓迎です。

もちろん、野球好きのお兄ちゃんたちも。

連絡先：八十島（1番街、211-0570）まで。

編集後記

■打瀬井の取材でお目にかかった石川先生。ちょうど4月の献立作りの真っ最中。旬の素材を取り入れ、栄養を考え、子供達の喜ぶ顔を思い描いて作ってらっしゃいました。我が子の通う海浜打瀬小学校の給食、こちらもとても評判が良く、地域の『食』にかかわる皆さんに感謝の気持ちでいっぱいです。

北村直子 (TEL:296-3662/
tecchan@aa.e-mansion.com)

■木の苗は、1本だけで植えると風などの影響で枯れる確率が高いらしい。何本かを束にして植えたり、種類の違う木を混植すると互いに支え合って育つのだという。人間も、折れやすい子どもの頃は親や大人に守られて育つほうがいいのかもしれない（最近では自ら幼苗を手折ってしまう親もいるようだが！）。しかし、幼木も育ってくると親の木と枝が重なりあがりして窮屈となるように、いつかは一人（1本）で生きる時期を迎える。それが巣立たずパラサイトすると、親木も幼木も共に弱ってしまうことになりかねない。「街」はこうした木々が共生する「森」である。決して植林された単一の木から成る森ではなく、様々な木が絶妙なバランスをとって助け合って生命を育む。

佐藤則子（#3-310/T&F211-0090）

■打瀬小学校周りの歩道、1番街バス停付近に1本の「タブの木」がある。大きな木ではないが、枝が広く張り、形のいい木だ。この木は子どもたちにとっては違った意味で「形のいい」木だった。ちょうど子どもの手がとどくあたりに枝が張り、木のぼりにびったりの木だった。歩道を歩いていると、人影がないのに上の方から子どもの声をする。よく見ると、この木のよく茂った葉っぱの中に隠れて、下を通る子どもに声をかけているのだった。

そのタブの木が、いつの間にか枝を切られて、もう子どもたちが木のぼりをするこもできなくなっていた。歩道にはみ出した枝を街路樹の選定で切ってしまったのだ。切ってしまうば管理をするのは楽かもしれないが、何とも残念なことだ。

松村守康（#10-612/T&F211-6853/
mmatz@m2.pbc.ne.jp）

都市基盤整備公団入居者募集のお知らせ

キャンペーン期間中（1/5～3/31）オープンルーム公開中！

都市基盤整備公団では、幕張ベイタウンの賃貸住宅で先着順受付を行っております。

パティオス 7番街 JR「海浜幕張」駅徒歩10分又はバス7分徒歩3分

パティオス 15番街 JR「海浜幕張」駅徒歩13分又はバス5分徒歩1分

パティオス 20番街 JR「海浜幕張」駅徒歩15分又はバス5分徒歩3分

ミラリオ JR「海浜幕張」駅徒歩16分又はバス6分徒歩1分

ミラマール JR「海浜幕張」駅徒歩16分又はバス5分徒歩4分

＊先着順で受付を行っているので、ご希望の間取りが契約済みの場合があります。

（公団賃貸住宅のメリット）

1. 敷金以外の礼金・更新料が不要です。
2. 単身の方から大型ファミリー向けまでタイプが揃っています。
3. 住まいも安心規格。
4. 保証人も不要です。
5. 社宅利用も可能です。

（一部団地を除く）

詳しくは下記までお問い合わせください。

<お問合せ先>

幕張ベイタウン インフォメーション

センター

TEL：043-272-0017

営業時間：10:00～17:00

定休日：水曜日

パティオス20番街現地案内所（102号室）

TEL：043-276-3653

営業時間：10:00～17:00

営業日：土曜日・日曜日・祝日のみ

津田沼案内所

TEL：047-478-3711

営業時間：9:30～18:00

定休日：水曜日・祝日 土曜日・日曜日営業しています。

（キャンペーン期間中は祝日も営業しています）

インターネットでもお申込ができます。

<http://sumai.udc.jp/>



都市公団

「うたせどん（打瀬丼）」は幕張の海の味

むかし、東京湾に打瀬船が行き交う頃、幕張の海ではたくさんの海産物が獲れました。アサリ、シラス、岩のり……。そんな海産物を千切りにしてかき揚げにし秘伝のダシを加えた丼ご飯。打瀬小学校伝統の給食「打瀬丼（うたせどん）」は、同校創立以来のメニューです。考案のきっかけは初代校長溜先生に「打瀬オリジナルのメニューを考えるように」と宿題を出された事。栄養士の石川先生が悩んだ末に思いついたのが人気給食メニュー「打瀬丼」です。

『打瀬丼』は千葉県創作クッキングコンテストで『学校給食部門 優秀賞』を受賞しました。そのレシピも紹介します。ご家庭でも『打瀬丼』をお楽しみ下さい



■材料

米 280g、麦 30g、さつまいも 80g、ボイルアサリ 40g、しらす 20g、人参 25g、長ねぎ 40g、干し芽ひじき 3g、干しいたけ 3g、衣 A（青のり 1.2g、小麦粉 50g、水 80g）、揚げ油、てんつゆ B（醤油

20g、みりん、酒各 4g、砂糖 1g、だし 1.5g、水 10g）

■作り方

①さつまいも、人参は千切り、あさはよく水洗いして水気を切る。しらすはほぐす、長ねぎは 0.5cm 幅の小口切り、干し芽ひじき、干しいたけは水で戻す。②①の材料を調味料 A を混ぜ作った衣に入れ、ざっくりかき混ぜ、170 度くらいの揚げ油で揚げる。③てんつゆの材料 B をナベに入れ、ひと煮立ちさせる。④米と麦を混ぜて炊いたごはんの上にアツアツのかき揚げをのせ、てんつゆをかける。



「打瀬小学校の児童数は年々増加。800 食分のかき揚げを揚げるだけで 2 時間はかかります。揚げる前にはたくさんの素材を千切りにする作業もあり、『打瀬丼』の日の給食室は大忙しです。過去一度だけこのかき揚げがうどんに乗ったことがあるそうです。『打瀬うどん』、こちらも大好評でした」と語る打瀬小学校の栄養士、石川先生は『食育』専任の先生です。給食のメニューを考えることはもちろん、給食を『教材』として『食』について子供達にさまざまなことを伝える仕事です。給食メニューは季節感を大切に旬の素材がつかわれ、栄養のバランスも考えてあります。ハッピーランチ（打瀬小学校

では給食のことをこう呼びます）委員は、給食時間に食材の産地や旬、その日の献立に関するマメ知識などが書かれている石川先生の『一口メモ』を読み上げます。取材では過去の『献立表』『一口メモ』を見せていただき『食育』への真摯な取り組みに嬉しくなりました。

先生は地域の食についても関心をお持ちで、地域住民と一緒に『食』を考えようと活動されています。打瀬小学校では地域の皆さんからの献立を随時募集しています。ご家庭で人気のあるメニューを給食献立に紹介していただきませんか？外国に住んだ経験のある方、その土地のお料理を紹介していただきませんか？地域の皆さんからの美味しいメニューが献立となり、石川先生の『一口メモ』で紹介されるのは子供達にとっても楽しいことでしょう。ご協力お願い致します。

【北村】

ベイトウンで犬との生活を楽しむために

最近犬を見かけることが多くなった気がする。実際どのくらい頭数が増えたのか調べようとしたが、千葉市の場合、飼い犬の登録は生涯 1 回となっているため、残念ながら正確な頭数は把握できなかった。しかし暖かさとともに街を歩く人と犬の数はたしかに増えてきているようだ。

ベイトウンニュースでは 2 年前に、各街区のペット飼育規則を調べたことがあるが、その後犬を飼うことができる街区は確実に増え、最近ベイトウン内で売り出している新築マンションのショールームを覗いてみても大抵のところは飼育可能となっている。

犬との生活にはある程度制約を覚悟する必要がある。無駄吠えをさせないこと。マーキングの場所に気をつけ、街の中でしてしまった時のために洗い流す水を用意すること。ウンチ袋

を持参すること。リードを着け犬同士のトラブルを避けることなど、基本的に最低限のマナーを守るだけでもトラブルはある程度回避できる。

しかし実際には、これらのマナーが守られずに苦情が多くなってきている。

人間に忠実な犬は核家族のマンション生活では大事な家族の一員であり、飼い主のちょっとした心遣いで快適で楽しい生活が可能に

なる。犬には少々不便とされるマンションライフを選んだからには「皆で住む」環境に適したしつけや行動が必要になる。

都内で犬と暮らす友人は常々散歩する場所がないとこぼしているが、公園が多く海も近いベイトウンを見て、通勤の利便性をとるか、犬との快適な生活をとるかで悩んでいる。私はと言うと、ベイトウンで新築マンションの売出しがある度にせっせと広告を送って彼の悩みを増やしてあげている。

【金】

ベイトウンにやってくる看板犬



飼い主が男性：豆腐屋（水、金曜日出店）のめめちゃん

※ベイトウンの新しいペット仲間のための情報

● 人気の動物病院

海浜動物医療センター

美浜区真砂 2-12-10、TEL:043-279-5757

木曜休診 <http://www.kaihin-amc.com/>

村松獣医科 花見川区幕張本郷 2-28-4

TEL:043-272-9969 木曜休診

● ちょっと洒落た犬用品が買える店

DOG・DEPT 海浜幕張駅前ガーデンウォーク幕張内
TEL:043-351-4701

犬ごころ 南船橋駅前のららぽーと西館 5F

TEL:047-495-3315

<http://www.inugocoro.com/>

● おすすめのドックカフェ

Splashy Dog（スプラッシー・ドック）

http://www.move-on.co.jp/splashy_dog/

花見川区検見川町 3-337-11（検見川小学校正門前）

TEL:043-351-5878 月曜定休



飼い主が女性：パン屋（金曜日出店）のめめ君

4

月

中

旬

お 待 た せ し ま し た

ベイタウンバスが生まれ変わります。



バスルート図 (タウンルート)

系統番号

海01 海02 海03 海11

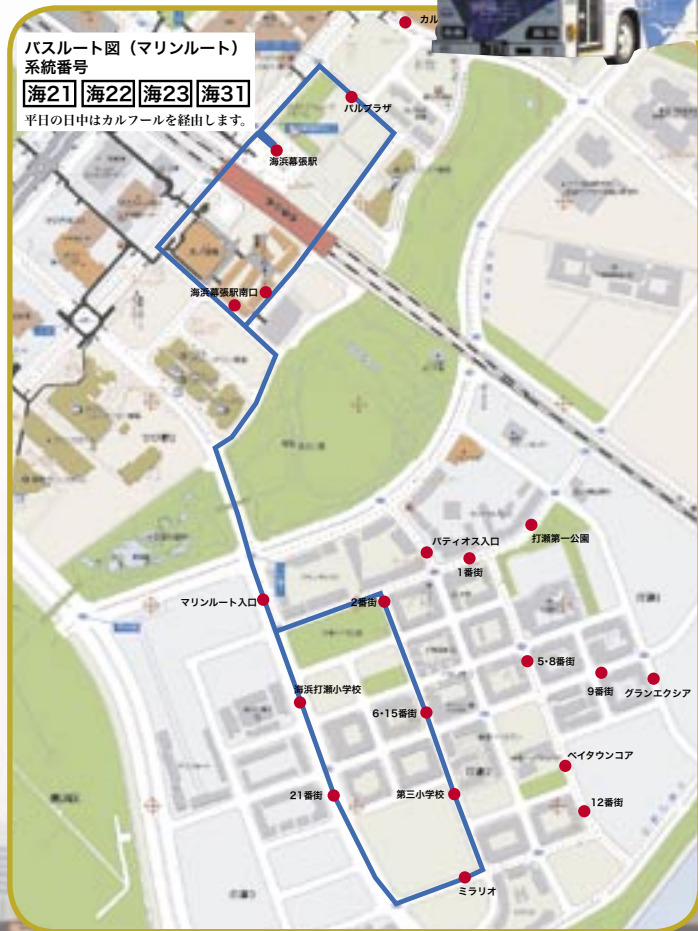


バスルート図 (マリンルート)

系統番号

海21 海22 海23 海31

平日の日はカルフルを経由します。



ベイタウンバス愛称募集結果発表！

山側ルート

「タウンルート」

幕張の街に近いルートという意味です。

海側ルート

「マリンルート」

海に近いルートという意味です。

ベイタウンバス愛称募集に多数ご応募いただき、ありがとうございました。厳正なる選考の結果、左記の名称に決定致しました。

愛称を採用させていただいた方々は次の方々です。(順不同)

高橋奈穂子さま、茂谷佳宏さま、寶田晶子さま、藤本憲哉さま、立崎勝之さま、遠山孝行さま、遣水浩之さま

人が移動したいというニーズに対し、安心で快適なサービスを提供することを通じて社会に貢献する。

平和交通 経営企画室

〒263-0054 千葉市稲毛区宮野木町 577-1

TEL:0120-600-366

Keisei Bus

京成バス 船橋営業所 047-431-4476

茜浜車庫 047-453-3788

URL <http://www.keiseibus.co.jp/>